

CHRONIQUE LOCALE

L'anniversaire de S. A. R. le Prince Félix

A l'occasion de l'anniversaire de la naissance de S. A. R. le Prince Félix, les batiments publics seront pavoisés le 23 de ce mois.
(Communiqué par le Gouvernement).

Représentation diplomatique et consulaire

L'Indépendance d'hier a publié un entretien: «Représentation diplomatique et consulaire», dans lequel un de vos correspondants cite le texte du projet d'adresse en réponse au Discours du Trône élaboré par l'Assemblée des Etats, le 11 novembre 1867, et dans lequel il est dit ceci:

«Le pays doit une vive reconnaissance à la Grande Puissance qui a bien voulu accorder aux nombreux Luxembourgeois qui vivent à l'étranger, la protection qu'ils trouvaient autrefois auprès des Représentants de Sa Majesté le Roi Grand-Duc.»

Votre correspondant demande quelle a été cette Grande Puissance qui s'est chargée, vers 1866, de la représentation du Grand-Duché à l'étranger.

Or, il résulte de l'examen des archives ad hoc que les ambassades de Russie furent provisoirement chargées, au mois de mai 1867, de la représentation des intérêts luxembourgeois à l'étranger jusqu'au règlement définitif du statut politique du Grand-Duché. Cette représentation dura jusque vers la fin de l'année 1873.

Emile ETIENNE.

Un nouveau sanatorium à Vianden

Le Dr Guinard, médecin-directeur du Sanatorium de Bligny (Seine-et-Oise) vient de quitter le Grand-Duché où il a passé deux jours.

Le Dr Guinard qui est une éminente autorité en matière de construction de sanatoria avait été appelé dans notre pays par la Direction de nos services d'Assurance sociale afin d'examiner les divers emplacements prévus pour la construction du nouveau Sanatorium pour tuberculeux projeté par la Caisse d'Assurances sociales du Grand-Duché. Ce n'est pas la première fois que le Dr Guinard est appelé dans des conditions pareilles; l'éminent directeur du sanatorium de Bligny est consulté par le gouvernement français pour toutes les questions concernant les sanatoria à construire ou à transformer.

En compagnie du baron de Waha, ancien Directeur Général et Directeur des Assurances sociales du Grand-Duché et du Dr Weber, Président de la Ligue anti-tuberculeuse, le Dr Guinard a visité en détails les emplacements de Wiltz, (pour la Ligue anti-tuberculeuse), de Vianden, de Grevenmacher, de Feulen, et a également visité les installations actuelles du Sanatorium Baumbusch.

Suivant les méthodes utilisées en France pour la désignation des emplacements des sanatoria, le Dr Guinard a procédé à une enquête extrêmement minutieuse et approfondie de ces divers emplacements.

Hier après-midi à 15 heures, en présence du Comité de la Caisse d'Assurance-Invalidité, le Dr Guinard a déposé un rapport oral, des plus circonstanciés au cours duquel il a examiné en détail les avantages et les inconvénients de chacun des emplacements examinés au cours de son enquête. Dans ses conclusions, l'éminent praticien de Bligny s'est prononcé en faveur de Vianden.

Le Comité de la Caisse d'Assurance-Invalidité, réuni ensuite en séance, a adopté à l'unanimité les conclusions du Dr Guinard et a décidé séance tenante la construction d'un sanatorium à Vianden. Ce projet sera mis à exécution sans retard.

Demandez partout le sucre de Tirlemont

Une démarche à Paris des cheminots luxembourgeois

Une délégation de la Fédération Nationale des Cheminots luxembourgeois a demandé à être reçue en audience par le Ministre des Travaux Publics, M. Peytral. Le but de cette entrevue était d'obtenir l'application intégrale du statut Tissier aux cheminots luxembourgeois jusqu'au moment de la mise en action du nouveau

régime ferroviaire grand-ducal. Rien n'a encore transpiré quant au résultat de cette entrevue qui a eu lieu mercredi dernier.

Pour la suppression des passeports

Le 27 septembre se réunira à Milan une importante conférence internationale à laquelle presque tous les pays ont délégués des représentants officiels. Cette conférence aura pour but d'examiner les facilités pouvant être apportées au trafic international.

L'un des points les plus marquants inscrit à l'ordre du jour est la suppression des passeports pour les voyages internationaux. A la place du passeport sera délivré une carte d'identité officielle qui mettrait les voyageurs à l'abri de toute vexation.

En même temps, ce congrès s'occupera de rechercher les moyens de faciliter les visites douanières ainsi que la circulation automobile internationale.

Chez les policiers luxembourgeois

L'Assemblée d'hier de l'Association des fonctionnaires de la police luxembourgeoise a nommé comme président M. Wirtz de Luxembourg, MM. Sand de Luxembourg et Barthel, d'Etzelbruck, ont été nommés membres du Comité. Ce dernier est composé comme suit: Président: M. Wirtz; Vice-Président: M. Hommel de Differdange; Caissier: M. Barthel; Secrétaire: M. Cam. Alff, Luxembourg; Membres: MM. Migit, Esch-sur-Alzette, Thill, Dudelange et Sand.

Pour combattre la crise du logement

Une délégation de la Commission des Logements du Conseil communal de Luxembourg est partie pour Bruxelles sous la direction de M. G. Diderich, bourgmestre, afin de visiter les logements à bon marché installés par la ville de Bruxelles. Une autre délégation de cette même Commission est partie pour Liège et visitera les baraquements de bois édiflés par la Municipalité liégeoise afin de remédier à la crise des habitations.

Une bonne capture

* Ce matin, les agents de la Sûreté Camille Alff et Welter ont réussi à mettre la main au collet du monteur François Peltzer, âgé de 34 ans, domicilié en dernier lieu, rue Louvigny, et recherché depuis des années par la justice luxembourgeoise pour de multiples forfaits perpétrés dans la capitale. Peltzer, un cambrioleur redouté et un récidiviste de la pire espèce, a encore à expier plusieurs peines d'emprisonnement et à payer diverses amendes. En outre, plusieurs affaires correctionnelles, non encore vidées, sont intentées à sa charge. Ajoutons, qu'il y a quelques années, un nommé Fiack, propriétaire d'auto, avait été assassiné sur une route du département de la Moselle. Le principal auteur de ce crime, un certain Schneider, avait été condamné à mort par la Cour d'assises de Metz et guillotiné en cette même ville, Peltzer, impliqué dans la même affaire, avait été détenu dans la prison de Metz pendant 2 ans. Un non-lieu ayant été prononcé contre lui, il a été libéré plus tard.

Moutarde GRIBOUX — goût de raifort

Du haut de la Passerelle

Cette nuit vers 2 heures et demie, l'ouvrier d'usine Jacques Abel s'est précipité du haut de la Passerelle. Il s'est écrasé sur le pavé du chemin qui conduit au lavoir, entre la Pétrusse et la chapelle St-Quirin. Le décès a été constaté par le docteur V. Klees. Ce matin vers 6 heures les curieux qui regardaient d'en haut, pouvaient voir encore le corps du malheureux gardé par un gendarme.

Après boire

* Hier, vers les 22 heures, une vive altercation eut lieu devant le café «Splendid» au plateau Bourbon. Elle ne tarda pas à dégénérer en une véritable rixe au cours de laquelle le nommé Steffen de Verlorenkost fut fort malmené par un jeune chauffeur de Bascharage. La police de Hollerich a mis fin à la scène.

Dans le Pays

Gymnase d'Echternach

Echternach. — Les personnes qui intéressent le complexe problème des changes qui pèse si lourdement sur notre système économique actuel, liront avec fruit l'étude consciencieuse publiée par M. Gust. Selm, dans le programme du Gymnase grand-ducal d'Echternach.

Cette brochure donne d'intéressants détails sur la vie de l'institution durant l'année écoulée. Le nombre des élèves ayant fréquenté le Gymnase pendant l'année scolaire est de 283.

Un curieux accident

Niedercorn. — Le cultivateur Peschon fit arrêter l'autre jour son attelage sur la route de Pétrange, afin de laisser souffler les chevaux un instant. Vint à passer au même moment une automobile dont le conducteur lança un objet à la tête de M. Peschon, lui occasionnant quelques éraflures.

Escroquerie raffinée

Beaufort. — La localité de Beaufort est mise en coupe réglée par une femme qui se présentant, chez divers particuliers, a réussi à les apitoyer sur ses malheurs dont elle leur fit une touchante description. Elle a pu ainsi leur escroquer des sommes parfois assez importantes.

Le vol quotidien

Bissen. — En ouvrant son débit hier matin, le cafetier N. Reding s'est rendu compte que son tiroir-caisse avait disparu avec tout son contenu. Une visite de la maison a permis de retrouver le tiroir à la cave. En outre, M. Reding déplore la disparition d'un certain nombre de bouteilles de champagne et de vins de bonne marque.

Les élections communales

Esch-sur-Alzette. — La lutte électorale promet d'être particulièrement vive dans la métropole du bassin minier. Jusqu'à présent on compte cinq listes de candidats, qui épuisent toutes les nuances politiques depuis l'extrême gauche jusqu'à l'extrême droite. La liste de droite comprend dix-sept candidats parmi lesquels figurent quatre anciens conseillers qui, on le sait, avaient refusé d'assister aux réunions du Conseil communal depuis plus de trois ans.

Le parti libéral s'est scindé en deux: le camp démocratique et le camp radical, dont chacun présente une liste plus ou moins complète. Les démocrates se groupent autour du professeur Kapp et de l'ancien conseiller Jean Schaack, qui lui aussi, avait fait grève avec ses confrères du parti de la droite pendant les dernières trois années. Les radicaux, en tête desquels se trouvent, entre autres, MM. Paul Flesch, Heischbourg et Plummer, représentent les éléments plus avancés du parti libéral.

Le parti ouvrier, qui représente un nouvel avatar du parti socialiste, a choisi ses candidats parmi la majorité du Conseil communal actuel, majorité dirigée par le bourgmestre Wilhelm et l'échevin Thilman.

La cinquième liste s'intitule parti ouvrier indépendant: il a à sa tête le communiste Boukovač.

Les victimes du travail

Esch-sur-Alzette. — Un ouvrier natif de Weimerskirch, du nom de Max Hellebrand, occupé hier vers 3 heures de l'après-midi à enduire de goudron à l'usine de l'Arbed les galeries qui courent autour des hauts-fourneaux, fut pris de vertige et tomba dans le vide. Il alla s'abattre dans un bassin d'eau et fut tué sur le coup.

Hellebrand était âgé d'environ trente ans et jouissait de l'estime de toute la population de Weimerskirch où il retourne tous les jours. Lorsqu'on annonça le soir la nouvelle à la veuve, elle s'évanouit. Ce fut une scène déchirante. Elle reste seule avec deux enfants, une petite fille de 6 ans et un garçon âgé d'un an à peine.

La vieille histoire

* Esch-sur-Alzette. — Un ouvrier luxembourgeois, demeurant à Aumetz (Moselle), avait fait ces jours derniers une excursion à Esch. Il faisait de nombreuses stations dans les cabarets. Dans un de ces derniers, il fit la connaissance d'une jeune personne

FORUM
Notre nouveau tabac pour la pipe

TROIS RAISONS POUR L'ESSAYER

1° FORUM se conserve toujours frais comme au sortir de l'usine. Son emballage spécial, dont nous avons acquis le monopole, écarte tout excès d'humidité et toute sécheresse

2° FORUM est à la fois doux et aromatique. Composé suivant une formule absolument nouvelle, il se différencie de tous nos autres tabacs.

3° FORUM ne coûte que 1,20 fr. les 100 grammes

VanderElst
Goûtez "FORUM"

8642

qui réussit à alléger de son portefeuille contenant la coquette somme de 4-500 fr. La dupe est allée conter sa mésaventure à la police.

Informations économiques

La consommation mondiale

des engrais azotés
Du 1^{er} juillet 1923 au 30 juillet 1924, les besoins des marchés européens n'ont certes pas atteint les chiffres d'avant-guerre, mais sont en progression sensible sur ceux des années précédentes: l'accroissement a été plus caractéristique en Italie, Espagne, Yougoslavie, Tchécoslovaquie, Pologne et Pays scandinaves.

En Allemagne, la consommation des nitrates étrangers a été très réduite, 9.000 tonnes importées du Chili car ce pays ravitaillait presque exclusivement en nitrates le marché du monde. En 1919 s'est constitué au Chili un important syndicat de producteurs, qui exerce en quelque sorte le monopole de la vente; 2.035.000 tonnes ont été négociées par ses soins en 1923-1924, contre 175.000 en dehors de lui. L'exploitation des gisements de nitrate occupe, au Chili, 60.000 ouvriers.

Industrie du coton au Mexique

L'industrie la plus importante au Mexique est celle du coton. Il y a 130 fabriques de tissus de coton, dont les plus considérables, celles qui peuvent avantageusement concurrencer les plus grandes manufactures du monde, appartiennent, en grande partie, à des Français, presque tous originaires des Basses-Alpes. Le 85% de ces fabriques est situé dans la ville de Mexico ou dans sa banlieue. Il existe actuellement 153 fabriques de coton avec un personnel de 43.700 ouvriers. Pendant l'année 1920, ont fonctionné 131 fabriques avec un personnel de 37.936 fileurs, et elles consommèrent 31.694.024 kilogrammes de coton qui produisirent 7.997.944 pièces de tissus et 3.814.769 kilogrammes de fil gros. La vente de ces produits donna le chiffre de fr. 95.155.418,07.

Le blé au Canada

L'exportation du blé canadien a augmenté pendant le mois de juillet comparativement aux chiffres de l'an dernier. Le total a été pour ce mois de 16.135.088

boisseaux, tandis qu'en juillet 1923 il n'avait été que de 12.664.823 boisseaux. Cependant, l'exportation totale pendant les 11 mois de l'année terminés en juillet a été sensiblement la même que l'année précédente: 218.006.184 boisseaux contre 218.262.809 en 1922.

Les Sports

Fête de Natation

Dimanche prochain 28 septembre, à 17 h., le Swimming-Club de Luxembourg renouvellera dans la piscine municipale la «Natation Messine» ainsi que le «Cercle Athlétique Messin».

Le programme de cette fête de natation comportera des nages de vitesse, brasse, dos, crawl, des relais, des plongeurs dames et messieurs, ainsi que 2 matches de water-polo.

Les Luxembourgeois, lors d'une fête nautique à Metz, ont dû constater la supériorité des Français dans les nages de fond. Les Messins seront-ils encore les meilleurs dans les petites distances, les plongeurs et le polo? La victoire récente de Metz sur Nancy fait prévoir que la lutte sera chaude entre Messins et Luxembourgeois.

LES REVUES

LE MONDE ILLUSTRÉ

Sommaire du Numéro du 27 septembre
M. Herriot aux manœuvres navales. — Cuisine d'Auberges, par G. Lenoir. — La Présidence des Etats-Unis. — M. Raymond à Strasbourg. — Le général Primo de Rivera au Maroc. — Un nouveau chemin entre la Syrie et la Perse. — A la mémoire de Calloch. — La Gorgie lutte pour son indépendance. — Le monument aux morts de Sedan. — Les Sports. — Le sort des Palais du Sultan. — Le Théâtre, Les Livres. — La Mode. — Le monde financier illustré.

Cours des Changes

Cours de la Bourse de Bruxelles, à 18 h.

	Méthode de Cotation	Cours	Parité de l'Or
Amsterdam	100 flor = frs. b	797.-	800.-
Berlin	100 Mk = frs. b	100.-	123 457
Paris	100 frs. f. = frs. b	109.-	109.50
Italie	100 lires = frs. b	91.50	92.-
Londres	1 £ = frs. b	92.20	92.40
New-York	1 dol. = frs. b	20.65	20.75
Suisse	100 frs. s. = frs. b	395.-	398.-
Madrid	100 pes = frs. b	-	-

COURS DES BOURSES

communiqués par la

Société Générale Alsacienne de Banque, succ. de Luxembourg

	Dernier cours 25/9	24/9	23/9	Derniers divid.
BRUXELLES				
Emprunt Belgo-Luxbg. 6%	90.45	90.50	—	—
Belge 3%, 1 ^{re} Série	55.-	—	—	—
Belge 3%, 2 ^{me} Série	—	—	—	—
Belge 5% (Restauration)	77.50	77.50	77.50	—
Belge 5% à primes	408.50	409.-	409.-	—
Belge 4% dom. de guerre.	170.75	170.50	171.75	—
Belge 5%	222.-	221.50	223.-	—
Belge 5%, Rég. dev. 1923.	465.50	469.75	471.-	—
Belge 6% de Consolid.	90.10	90.-	90.-	—
Bons du Trésor 5% 1921.	97.40	97.40	97.40	—
5% 1922.	91.10	91.10	91.225	—
Act. Banque de Bruxelles anc.	900.-	897.50	895.-	38.25
Banque d'Outremer	1467.-	1460.-	1425.-	40.37
Athus Grivegnée anc.	902.-	908.-	902.-	51.-
Cockerill	1100.-	1100.-	1085.-	34.-
Espérance Longdoz	2145.-	2153.-	2095.-	119.-
Ougrée-Marihaye	1385.-	1380.-	1375.-	40.50
Providence Belge	3400.-	3350.-	3350.-	72.-
Thy-le-Château	16.900.-	1655.-	1630.-	50.-
ord. Sambre et Moselle.	2395.-	2405.-	2395.-	106.25
priv. Sambre et Moselle.	2780.-	2725.-	—	127.50
Terres Rouges.	955.-	970.-	975.-	—
Hadir	955.-	955.-	—	—
Paris Arbed anc.	3185.-	3185.-	3185.-	120.-
Arbed nouv.	—	—	—	45.-
Clouteries de Flandres.	3125.-	3125.-	3140.-	119.-
Clouteries d'Orléans	1350.-	—	1375.-	51.-
Act. Charb. Bernisart	—	195.-	195.-	20.-
Charb. La Louvière	—	—	31.50	—
Mariemont Bascoap	—	5365.-	5250.-	170.-
Leclair et Vereinig.	4110.-	4060.-	4105.-	144.-
Hellterten et Zolder	900.-	915.-	905.-	—

	Dernier cours 25/9	24/9	23/9	Derniers divid.
Act. Glaces Ste-Marie	2080.-	2062.-	2052.-	187 mt.
Glaces Nationales	18420.-	18370.-	18510.-	1500.-
Glaces de Charleroi	5070.-	5095.-	5100.-	1487.50
Pétroles Concordia	383.-	—	382.50	3 act. grat.
Pétrofina	1153.-	1175.-	1151.-	—
priv. Soie de Tubize	674.50	667.-	646.50	29.75
cap. Soie de Viscose	2305.-	2300.-	2217.50	100.-
Guill.-Luxembourg ord.	412.-	—	412.-	29.-
Guill.-Luxembourg priv.	—	—	—	10.80
Prince Henri	760.-	773.-	773.-	33.60
Obl. Prince Henri 3%	277.50	275.-	268.50	—
Prince Henri 4%	—	—	—	—
Bons Prince Henri 4 1/2%	—	—	—	—
Obl. Guill.-Luxembourg 3%	291.50	287.50	294.50	—
Terres Rouges 5%	—	—	383.-	—
Hadir 5%	370.-	369.-	370.-	—

PARIS

	25/9	24/9	23/9	Derniers divid.
Rente 3%	52.30	52.50	52.50	—
3 1/2% amortissable	81.05	80.55	79.80	—
4% 1917	54.55	55.10	55.40	—
4% 1918	54.10	55.10	55.05	—
5% 1920 amortissable	80.52	81.22	81.30	—
5% 1915/1916	65.60	66.-	66.02	—
6% 1920	80.52	78.90	79.-	—
Bons du Trésor 6% 1922.	483.-	498.75	498.50	—
Obl. 5% Crédit National 1919	414.-	415.-	415.-	—
4% Crédit National 1920	427.-	427.-	425.-	—
Act. Société Générale de Banque.	575.-	575.-	575.-	45.-
Micheville anc.	618.-	622.-	630.-	25.-
Acieries de Longwy anc.	1035.-	1020.-	1010.-	50.-
Marine et Homecourt anc.	649.-	651.-	665.-	30.-
Hauts-fourneaux de la Chiers.	1205.-	1200.-	1200.-	60.-
Senelle Maubeuge	1155.-	1156.-	1174.-	30.-
Schneider & Cie anc.	1215.-	1215.-	1213.-	100.-
Nantaise d'Electricité ord.	410.-	405.-	411.-	15.-
Paris Nantaise d'Electricité	1300.-	1390.-	1400.-	5.-
Act. Union Europ. et Financière.	1220.-	1230.-	1228.-	36.-
Tréfileries du Havre	184.-	185.-	184.-	13.-

	Dernier cours 25/9	24/9	23/9	Derniers divid.
Act. Rio Tinto ord.	2905.-	2895.-	2899.-	£ 1.10
Glaces St-Gobain	5450.-	5375.-	5315.-	frs. 72.21
Mines de Lens	430.-	430.-	431.-	6.-
Courrières	641.-	641.-	641.-	15.-
Aniche	1232.-	1240.-	1226.-	40.-

BERLIN